

No.B.13021/101/2020-DMR
GOVERNMENT OF MIZORAM
DISASTER MANAGEMENT & REHABILITATION DEPARTMENT

Aizawl, the 10th of September, 2020

ORDER

Whereas, the State Disaster Management Authority, Mizoram has reopened more activities in accordance with the unlock 4.0 Order of the National Executive Committee conveyed vide Ministry of Home Affairs, Govt. of India Order No.40-3/2020-DM-I(A) dated 29.08.2020;

And whereas, the reopening of more activities had resulted in increased movement of people;

And whereas, there has been detection of a significant number of positive cases from positive contacts and unknown sources recently, and the local transmission rate is becoming a grave concern for the State Government, and it is necessary to carry out extensive contact tracing;

And whereas, the risk of community spread is extremely high at this juncture, and it is considered necessary to impose temporary restrictions on movement of persons in public places in Aizawl Municipal Area in order to facilitate contact tracing, surveillance, testing and to reduce the local transmission rate thereby containing further spread of the disease.

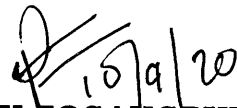
Now therefore, the undersigned, in his capacity as the Chairman, State Executive Committee, and in exercise of the power conferred by Section 22(2)(h) & 24(I) of the Disaster Management Act, 2005 hereby orders that the partial lockdown measures appended hereto shall be implemented in the aforesaid areas with effect from **00:00 hours of 11.09.2020 till 23:59 hours of 17.09.2020.**

Sd/-**LALNUNMAWIA CHUAUNGO**
Chief Secretary, Mizoram & Chairman,
State Executive Committee
State Disaster Management Authority, Mizoram

Memo No.B.13021/101/2020-DMR : Aizawl, the 10th of September, 2020

Copy to:

1. Secretary to the Governor, Mizoram.
2. P.S. to Chief Minister, Mizoram for information.
3. P.S. to Deputy Chief Minister, Mizoram
4. P.S. to Speaker, Mizoram
5. P.S. to all Ministers/ Ministers of State/Deputy Speaker/Deputy Govt. Chief Whip, Mizoram.
6. Home Secretary, Government of India, North Block, New Delhi 110001.
7. Sr. P.P.S to Chief Secretary, Govt. of Mizoram.
8. P.S. to Addl. Chief Secretary, Govt. of Mizoram.
9. All Principal Secretaries/Commissioner/Secretaries
10. Director General of Police, Mizoram.
11. Commissioner & Secretary, Mizoram Legislative Assembly.
12. All Administrative Heads of Departments, Government of Mizoram.
13. Secretary of all Constitutional & Statutory Bodies, Mizoram.
14. All Head of Departments, Government of Mizoram.
15. All Deputy Commissioners, Mizoram.
16. All Superintendents of Police, Mizoram.
17. Executive Secretary, LADC/MADC/CADC
18. Superintendent of Police, Traffic, Aizawl.
19. Director, I&PR for wide publicity.
20. Controller, Printing & Stationery with 5 (five) spare copies for publication in the Mizoram Gazette.
21. Guard File.



(PINKY ZOSANGPUII)

Deputy Secretary to the Government of Mizoram
Disaster Management & Rehabilitation Department.

Sammy

No.B.13021/101/2020-DMR
NI 11.09.2020 ZING DAR 00:00 ATANGA NI 17.09.2020 ZAN DAR 23:59
THLENGA AIZAWL MUNICIPAL AREA CHHUNGA PARTIAL LOCKDOWN
KALPUI DAN TUR THUPEK

Hei hian a hma-a lockdown kaihhruaina lo chhuah tawh chu a chungha tarlan hun chung atan hian a luahlan ang.

1. Pawn lam atanga Aizawl municipal area-a luh leh Aizawl municipal area atanga chhuah (zin veivah) khap a ni. Hei hian Home department-in Mizoram luh phalna a pek te, Mizoram pawna chhuak tur te, damlohna (medical emergency) leh chhiat tawh thila chhungkhat hnai zual (pi leh pu, nu leh pa, tu leh fa leh pianpui unau) te veivahna a huam lovang. Medical emergency, chhiat tawh thil leh Lengpui airport atanga zin chhuak tur/lo haw turte thlah/lam turte chuan an chenna veng Local Level Task Force phalna lak tur a ni.
2. Aizawl municipal area pawn atangin nitin mamawh (essential commodities) leh bungraw dang (non-essential commodities) lak luh phal a ni. Heng bungraw chawkluh leh Aizawl atang/paltlanga heng bungrua te thiar chungchangah Deputy Commissioner, Aizawl-in ruahmanna a siam ang.
3. Aizawl municipal area-ah chuan nitin mamawh (essential commodities) zawrhna dawрте chu Deputy Commissioner leh LLTF te ruahmanna siam angin hawn theih a ni ang. Dawrkaite hian hand sanitizer, anmahni dawrtute hman tur dahin social distancing an zawm tha tur a ni. Tin, anmahni dawrtute hming, veng, phone number leh an rawn dawr hun ziah luhna register siamin dawr neitu ten an ziak lut vek tur a ni.
4. Essential commodities dawr hawn phalsak te hi (damdawi dawr tiam lovin) tlai dar 5:00-ah khar vek tur a ni.
5. Mipuiin awlsam zawka thlai leh chawhmeh an hmuh theih nan veng hrang hrangah LLTF/VLTF ten chawhmeh zawrhna tur hmun an ruahman ang a, metre 2 aia inhnaih lo turin thutna an ruahmansak ang.
6. Zirna in, training institute leh sakhaw biakna hmunte chu khar chhunzawm zel a ni ang. Aizawl Municipal area chhunga undergraduate examination kal mek erawh chu kalpui chhunzawm ani ang.
7. Mitthi vuina-ah mi 50 aia tam punkhawm khap a ni. Mitthi vui chungchangah chhiatni/thatni chungchanga Order ni 13.08.2020-a chhuah khauh taka kenkawh tur a ni ang.
8. Aizawl municipal area huam chhunga chengte phalna nei lovin tumahin mahni in leh compound an chhuahsan tur a ni lo. Hei hian a hnuaia mite leh an veivahna motor a huam lovang:

- a) Sawrkar hnathawk, office kal tura tih te kal leh haw. Sawrkar hnathawkte chu a tlem thei ang bera kal tur ani ang a, Secretary, Head of Department emaw Head of Office ten inkalchhawk dan tur an ruahman ang. Essential services khawih Department te chuan mipui ten harsatna an tawh lohna tur tawkin ruahmanna an siam ang. Constitutional body te leh Mizoram Sawrkar hnuaia statutory body, board, leh corporation te pawh hetiang hian an kal ang.
- b) COVID-19 duty atana ruat bik Sawrkar hnathawkte leh Local Level Task Force member leh volunteer-te.
- c) Medical leh veterinary emergency duty leh hospital-a thawkte.
- d) Mizoram Kohhran Hruaitu Committee member-te.
- e) Bank, ATM, postal, telecom service provider leh Food Corporation of India-a hnathawkte.
- f) Print & electronic media, cable leh internet services a thawkte.
- g) Bawnghnute sem leh bawlhhlawh paih hna thawktute.
- h) Petrol pump leh LPG delivery a thawktute.
- i) Courier, home delivery leh e-commerce service-te.
- j) Private security service-te.
- k) Airport atanga thlawhna a lo haw quarantine tur buaipuitute.
- l) Mizoram University hnuaia post-graduate online exam buaipuitu faculty member-te.

Heng zawng zawngte hian anmahni nihna ti Chiangtu photo identity card an keng ngei ngei tur a ni.

9. Phalna neia pawn (dawr/office/damdawiin/vantlang hmun) chhuak tur reng reng chuan (face mask emaw hmanraw dang hmangin) hmai an tuam ngei tur a ni.

HREMNA DAN

He thupek zawm lo chu Disaster Management Act, 2005 Section 51 atanga Section 60, The Mizoram (Containment & Prevention of COVID-19) Ordinance, 2020 Section 5 leh IPC Section 188 hmangin hrem theih an ni.

Sawrkarin heng thuchhuah a siamte hi a tul dan azirin a ennawnin a tidanglam thei ang.



(LALNUNMAWIA CHUAUNGO)
Chief Secretary, Mizoram &
Chairman,
State Executive Committee.